

In the name of Allah the Gracious, the Merciful

**In the name of His Highness Sheikh
Mohammad Bin Rashid Al Maktoum,
Ruler of Dubai**

**In the session held Remote Litigation
Chamber, on Tuesday 16
January 2024.**

**Presided by Counselor Justice Abdelkader
Moussa, Chairman of the Judicial Tribunal
for**

**Dubai Courts and Dubai International
Financial Center Courts :**

**and membered by Counselor/ Zaki Bin
Azmi ,**

**Chief Justice of Dubai International
Financial**

Center Courts:

**Counselor/ Prof. Saif Ghanem Al Suwaidi,
The**

Secretary-general of the Judicial Council:

**Counselor/ Essa Mohammad Sharif, Chief
Justice, of the Appeal Court:**

**Counselor/ Omar Juma Al Muhairi, Deputy
Chief Justice of Dubai International
Financial**

Center Courts :

**Counselor/ Khalid Yahya Taher A Alhosani,
Chief**

Justice of the First Instance Courts ,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**باسم صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل
مكتوم حاكم دبي**

**بالجلسة التي عقدت بدائرة التقاضي عن بعد،
يوم الثلاثاء ١٦ يناير ٢٠٢٤.**

**برئاسة سعادة المستشار القاضي / عبد القادر
موسى، رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي،**

**وعضو في عضويته المستشار/ زكي بن عزمي،
رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،**

**المستشار/ أ.د. سيف غانم السويدي، الأمين
العام للمجلس القضائي،**

**المستشار/ عيسى محمد شريف، رئيس
محكمة الاستئناف بمحاكم دبي،**

**المستشار/ عمر جمعة المهيري، نائب رئيس
محاكم مركز دبي المالي العالمي،**

**المستشار/ خالد يحيى طاهر الحوسني، رئيس
المحاكم الابتدائية بمحاكم دبي،**

**وبحضور السيد محمد عبدالرحمن محمد علي،
مقرر الهيئة.**

الطعن رقم ٣/٢٠٢٠

الطاعن:

سانكيت شاه شامباكلال

المطعون ضدهم:

١- باري بافيك

٢- نيكولاس فاندينايبلا

And in the presence of Mr. Mohammed Abdulrahman Mohammed Ali, Rapporteur of the JT.

Cassation No. 3/2020 (JT)

Appellant:

SANKET CHAMPPAKLAL SHAH

Respondents:

- 1- BARRY PAVIK
- 2- NICOLAS VANDENABEELE
- 3- ENVIE EVENTS LLC. – Free Zone

Judgment:

After having reviewed and perused the Documents and after deliberation:

Whereas the facts can be summed up – as per stated in the papers and subject to that necessary to consider the verdict of the judgment - that the Appellant filed this dispute in accordance with the document filed and declared legally against the first, second and third Respondents by requesting a judgment that the courts of the Dubai International Financial Centre (DIFC) do not have jurisdiction to consider the validity and enforceability of Arbitration Award DL17139 registered in the courts of the International Financial Centre in Case No. ARB-007-2020 because the arbitration took place outside the Dubai International Financial Centre. The Dubai Courts have the competence and

٣- انفي افتتس ش.ذ.م.م - منطقة حرة

الحكم:

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة :

حيث إن الوقائع تتحصل - حسبما يبين من الأوراق ووفق ما هو لازم لحمل منطوق هذا الحكم - في أن الطاعن قد أقام هذا النزاع بموجب صحيفة أودعت وأعلنت قانونا في مواجهة الطعون ضدهم الأول والثاني والثالثة وذلك بطلب الحكم بعدم اختصاص محاكم مركز دبي المالي العالمي بنظر صحة ونفاذ حكم التحكيم DL17139 المسجل في محاكم المركز المالي العالمي في الدعوى رقم ARB-007-2020 لوقوع التحكيم خارج مركز دبي المالي العالمي ، وباختصاص محاكم دبي بنظر النزاع الأصلي ونظر دعوى بطلان حكم التحكيم في الدعوى التحكيمية DL17139. مع إلزام المطعون ضدهم بالرسوم والمصروفات ومقابل اتعاب المحاماة .

وذلك لأسباب حاصلها : أن الطاعن اتفق مع المطعون ضدهم بموجب عقد على شراء حصة المطعون ضدها الثالثة في الشركة مقابل مبلغ مالي وقد التزم بسداد المبلغ إلا أن المطعون ضدهما الأول والثاني أخلا بالتزامهما ولم يقوموا بنقل الحصة إليه ولم يسجلا ذلك في الرخصة التجارية مما جعله يتقدم بالمطالبة لتنفيذ الالتزام الذي عليهم عن طريق التحكيم لدى مركز دبي المالي العالمي - محكمة لندن للتحكيم الدولي حسب العقد الذي بينهم إلا أن المحكم وبعد أن أجرى التحكيم في إمارة دبي ولكن خارج الحدود الجغرافية لمركز دبي المالي العالمي - انتهى إلى رفض طلبه بالمخالفة للاتفاقية والقانون فقام المطعون ضدهم برفع الدعوى رقم ARB-007

jurisdiction to hear the original dispute and to consider the claim for invalidation of the arbitration award in the Arbitration Case DL17139. Obligating the Respondents to pay the charges, expenses, and attorney fees.

This is for reasons that are as follows: the Appellant agreed with the Respondents subject to a contract to buy the third Respondent's share in the company in exchange for a sum of money, and he committed pay the agreed amount, but the first and second Respondents have breached their obligation and have not even transferred the share to the party, nor have they registered that in the commercial license, which the party to filed a claim in order to implement the obligation through arbitration at the Dubai International Financial Centre - the London Court of International Arbitration, in accordance with the contract between them. However, the arbitrator, and after having conducted the arbitration in the Emirate of Dubai, but outside the geographical boundaries of the Dubai International Financial Centre, ended up rejecting his request in violation of the agreement and the law, and hence the Respondents have filed a lawsuit No. ARB 007-2020 before the courts of the Financial Centre in order to ratify the arbitration award. Meanwhile the Appellant has filed a lawsuit in order to invalidate the arbitration award before the Dubai Courts in Appeal No. 31/2020, and the two lawsuits are being perused before the two courts.

2020 أمام محاكم المركز المالي للتصديق على حكم التحكيم بينما قام الطاعن برفع دعوى بطلان حكم التحكيم أمام محاكم دبي في الاستئناف رقم 31/2020 ، والدعويين منظورتين امام المحكمتين .

وحيث قررت الهيئة إصدار القرار بجلسة اليوم . وحيث إن الثابت أن هناك دعوى بالتصديق على حكم التحكيم امام محاكم المركز المالي ودعوى بطلان على ذات حكم التحكيم أمام محاكم دبي الأمر الذي ثبت معه وجود حالة من حالات التنازع الإيجابي بين المحكمتين وهو مما يدخل ضمن اختصاص هذه الهيئة الأمر الذي يتعين معه قبول الطعن شكلاً .

وحيث انه عن تنازع الاختصاص بين محاكم مركز دبي المالي العالمي ومحاكم دبي، فلما كان من المقرر بنص المادة ٥ من قانون محاكم مركز دبي المالي العالمي رقم ١٢ لسنة ٢٠٠٤ والمعدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ٢٠١١،

١- تختص المحكمة الابتدائية دون غيرها بالنظر والفصل في:

أ- الطلبات والدعاوى المدنية أو التجارية التي يكون المركز أو أي من هيئات المركز أو مؤسسات المركز أو مؤسسات المركز المرخصة طرفاً فيها.....

هـ - أي طلب أو دعوى تكون للمحاكم صلاحية النظر فيها بموجب قوانين المركز وأنظمة المركز.

٢- يجوز للمحكمة الابتدائية النظر والفصل في

الطلبات والدعاوى المدنية أو التجارية إذا رفعت إليها باتفاق الأطراف خطياً سواء قبل أو بعد وقوع النزاع، على أن يكون هذا الاتفاق بموجب نص خاص واضح وصريح.

لما كان ذلك وكان الثابت من الاتفاقية المبرمة بين الطاعنة و المطعون ضدهم في البند ٦ على

Whereas the tribunal has decided to issue the decision in today's session.

Whereas it has been established that there is a lawsuit to ratify the arbitration award before the Dubai International Financial Centre Courts and a lawsuit for invalidation of the same arbitration award before the Dubai Courts, which has proven the existence of a case positive conflict between the two courts, which falls within the jurisdiction of this tribunal, and hence shall require that the appeal be accepted in form.

Whereas, regards of the conflict of jurisdiction by and between the Dubai International Financial Centre (DIFC) Courts and the Dubai Courts, as has been stipulated in Article 5 of the Dubai International Financial Centre (DIFC) Courts Law No. 12 of the year 2004, as amended by Law No. 16 of the year 2011:

- 1- The First Instance Court has by its own the exclusive jurisdiction to consider and decide upon:
 - A - Civil or commercial demands and lawsuits to which the DIFC or any of the Centre's bodies, its institutions, or the Centre licensed institutions are a party therein ...
 - E- Any demand or lawsuit the courts shall have the power and authority to consider and peruse therein in accordance with the Centre laws and regulations.
- 2- The First Instance Court may peruse and decide upon civil or

حل اي نزاع قد ينشا بينهما على احالته للتحكيم لدى مركز تحكيم مركز دبي المالي العالمي - محكمة لندن للتحكيم الدولي الأمر الذي ينطبق عليه قانون التحكيم الصادر والمعمول به في مركز دبي المالي العالمي ، تكون معه محاكم مركز دبي المالي العالمي هي المختصة بنظر اي طلب او دعوى تتعلق بالحكم التحكيمي سواء بالمصادقة عليه او ابطاله وفقاً لأحكام قانون تحكيم مركز دبي المالي العالمي رقم ١ لسنة ٢٠٠٨ وتعديلاته.

و لا ينال من ذلك ما أورده طاعن من أن اجراءات التحكيم قد تمت خارج الاختصاص المكاني لمحاكم مركز دبي المالي العالمي وتخضع الى الاختصاص الولائي لمحاكم دبي ، اذ نصت المادة ١٦ فقرة ٢ من قواعد التحكيم الخاصة بمركز تحكيم مركز دبي المالي العالمي - محكمة لندن للتحكيم الدولي على انه يجوز لهيئة التحكيم عقد جلساتها واجتماعاتها في اي موقع مناسب جغرافياً ووفقاً لتقديرها، واذا كان مكاناً مختلفاً عن مقر التحكيم، يعتبر التحكيم كتحكيم منعقد في مقر التحكيم ويعتبر اي حكم صادر في التحكيم انه صدر في مقر التحكيم.

مما مؤداه أن لهيئة التحكيم عقد جلساتها في اي مكان تراه مناسباً ويعتبر التحكيم منعقداً بمقر مركز تحكيم مركز دبي المالي العالمي - محكمة لندن للتحكيم الدولي وهو مركز دبي المالي العالمي، ولهذا ولما تقدم من اسباب يتعين رفض الطعن والقضاء باختصاص محاكم مركز دبي المالي العالمي.

قررت الهيئة :

١- رفض الطعن.

٢- تختص محاكم مركز دبي المالي بنظر

الدعوى المرفوعة امامها .

commercial demands and lawsuits if they are being submitted to vide written agreement of the parties, whether before or after the occurrence of the conflict, provided that such agreement shall be in accordance with a special, clear and explicit provision.

Hence as it has been duly affirmed by the agreement concluded by and between the Appellant and the Respondents in Clause 6; that the settlement of any conflict that may arise between them shall be referred to arbitration before the Dubai International Financial Centre Arbitration Centre - the London Court of International Arbitration, the matter to which the arbitration law issued and in force in the Dubai Centre shall apply. The Dubai International Financial Centre Courts are competent to peruse any demand or lawsuit related to the arbitration award, whether by ratifying or nullifying so, in accordance with the provisions of the Dubai International Financial Centre Arbitration Law No. 1 of the year 2008, as amended.

Nevertheless, such shall not prejudice what has been stated by the Appellant that the arbitration procedures that have taken place outside the spatial jurisdiction of the Dubai International Financial Centre Courts and are subject to the jurisdiction of the Dubai Courts, whereas the Article 16, paragraph 2 of the arbitration rules of the Dubai International Financial Centre Arbitration Centre - London

٣- تكف محاكم دبي عن نظر الدعوى المرفوعة أمامها .
٤- إلزام الطاعن بالمصروفات ومبلغ الفي درهم كقابل اتعاب المحاماة مع مصادرة مبلغ التأمين .

Court of International Arbitration stipulates that the arbitration panel may hold its sessions and meetings in any geographically appropriate location and as per its discretion, and if such location shall differ from the arbitration seat, the arbitration shall be considered and perused as an arbitration held at the arbitration seat and any award to be issued in the arbitration shall be deemed to have been issued at the arbitration seat.

This shall mean that the arbitration panel may hold its sessions in any place it may deem appropriate, and the arbitration shall be then considered to be held at the headquarters of the Dubai International Financial Centre Arbitration Centre - the London Court of International Arbitration, which is the Dubai International Financial Centre.

Therefore, and for the reasons mentioned hereinabove, the Cassation should be Dismissed, and the judgment must be within the jurisdiction of the Dubai International Financial Centre Courts.

Therefore, the Judicial Tribunal has decided:

- 1- The Cassation should be Dismissed.**
- 2- Dubai International Financial Centre Courts shall be competent in perusing the lawsuit filed and brought before.**
- 3- The Dubai Courts will cease perusing the lawsuits filed before.**

4- Obliging the Appellant pay the charges, and an amount of Two Thousand Dirham against advocacy fees, while confiscating the deposit amount.

المستشار القاضي /عبدالقادر موسى محمد

رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي

Counselor Justice Abdulqader Moosa Mohammed

Chairman of The judicial Tribunal For Dubai Courts and DIFC Courts